

ОТ АВТОРА ПОПУЛЯРНОЙ СЕРИИ

«ДРАКОНЫ САГА»!

ЗВЕРИНЕЦ



ТУИ Т. САЗЕРЛЕНД
КАРИ САЗЕРЛЕНД

Зверинец

Туи Сазерленд
Зверинец

«Издательство АСТ»

2013

УДК 821.111-312.9(73)

ББК 84(7Coe)-44

Сазерленд Т. Т.

Зверинец / Т. Т. Сазерленд — «Издательство АСТ»,
2013 — (Зверинец)

ISBN 978-5-17-113964-3

В городке Занаду вдали от чужих глаз скрывается таинственный Зверинец, где живут всевозможные мифические создания: единороги, драконы, фениксы. Мало кто знает об этом месте – и никто посторонний не должен о нем узнать. Логан Уайлд находит у себя под кроватью самого настоящего грифона и открывает загадочный и опасный мир Зверинца, а заодно знакомится с самой странной девочкой в седьмом классе – Зои Кан. Зои в панике. Ее семья много веков сторожила и оберегала Зверинец, но случилось страшное – маленькие грифонята пропали без вести, и, если как можно скорее их не найти, Зверинец могут закрыть. Чтобы спасти детенышей, Зои готова нарушить любые правила – даже обратиться за помощью к чужаку вроде Логана. Но главная загадка в другом: неужели кто-то хочет погубить Зверинец? Кто именно выпустил грифонят на волю? И зачем?

УДК 821.111-312.9(73)

ББК 84(7Coe)-44

ISBN 978-5-17-113964-3

© Сазерленд Т. Т., 2013

© Издательство АСТ, 2013

Содержание

Глава первая	6
Глава вторая	11
Глава третья	14
Глава четвертая	16
Глава пятая	20
Глава шестая	23
Глава седьмая	25
Глава восьмая	27
Глава девятая	30
Глава десятая	33
Конец ознакомительного фрагмента.	34

Туи Сазерленд, Кари Сазерленд Зверинец

© 2013 by Tui T. Sutherland and Kari Sutherland

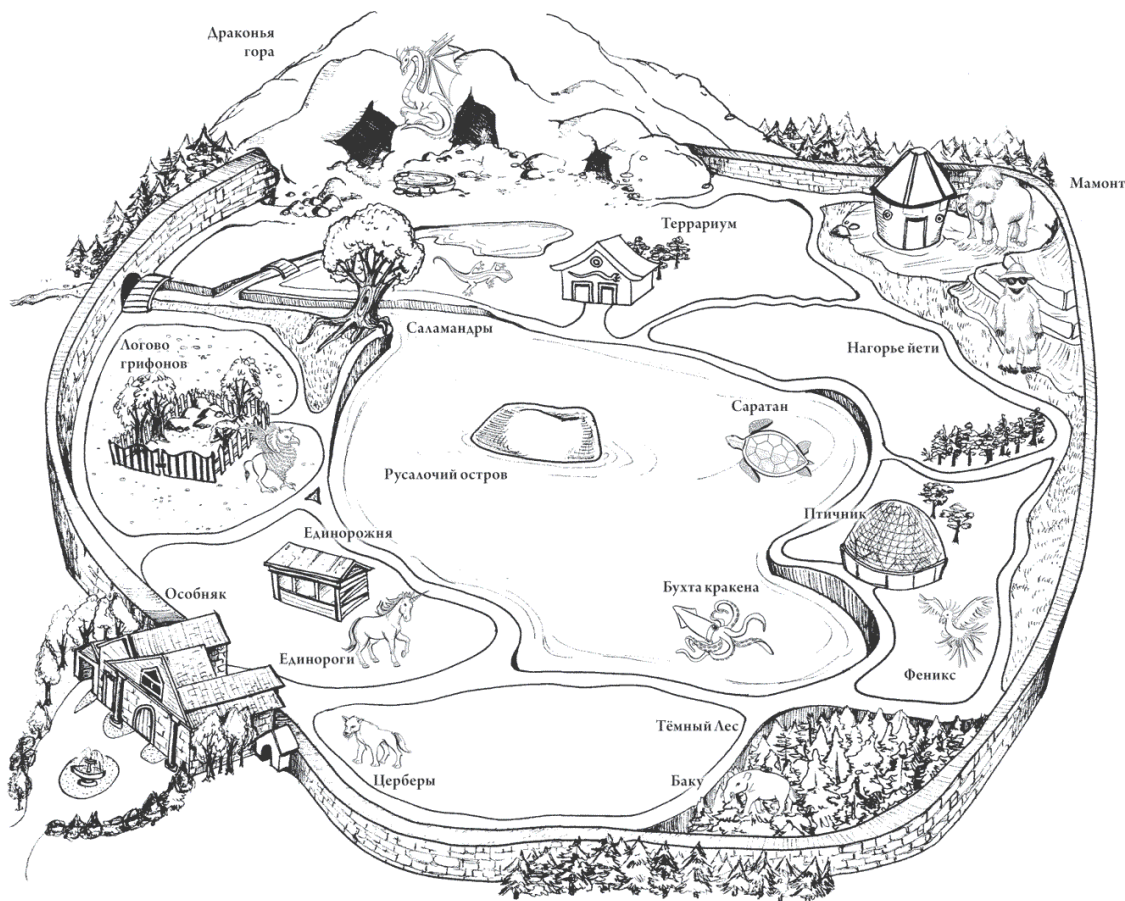
© Map art by Ali Solomon

© Мария Шмидт, перевод на русский язык, 2019

© ООО «Издательство АСТ», 2019

* * *

Посвящается Адаму, Стиву, Эллиоту и Джоне, за которых мы без страха готовы сразиться хоть с драконами, хоть с грифонами, хоть с келпи. А вот с мантикорами давайте как-нибудь сами.



Глава первая

Логан Уайлд заметил перья сразу же, как проснулся. Будто осенние листья, они разлетелись по серому ковру. Всего их было пять. Логан уставился на перья, потирая веки, и тут зазвонил его третий запасной будильник.

Логан слез с кровати и взял одно перо. Оно было огромное и сверкало в солнечном свете, переливаясь на его тёмной ладони, будто посыпанное золотым песком.

Он попытался вспомнить, не случилось ли прошлой ночью чего-нибудь странного, например, не залетала ли часом к нему в комнату великанская золотая птица. Беда была лишь в том, что спал Логан всегда очень и очень крепко. Его папа любил шутить, что Логана даже автомобильной сигнализацией над самым ухом не разбудишь.

– Эй, Мурма, – позвал Логан. – Мне стоит знать, что стало с этой птицей?

Он обернулся и обнаружил, что кошки, которая обычно в это время лениво дремала у него в изножье кровати, на привычном месте нет.

– Мур, ты где? – крикнул Логан.

Краем глаза он заметил, как на столе что-то шевельнулось. Вояка, его бойцовая рыбка, металась по аквариуму туда-сюда, колотя длинными фиолетовыми плавниками. Террариум рядом с аквариумом, казалось, был пуст. Логан подошёл к нему и заглянул внутрь.

Обычно, едва завидев его, к стеклу в ожидании корма подбегали две мышки. Но на этот мистер и миссис Смит забились в угол под кучку опилок и отказались выходить, даже когда Логан потряс перед ними кормом.

– Да что с вами такое? – удивился Логан.

– Рррмяу! – слабо послышалось из шкафа.

Логан открыл дверцу и обнаружил свою кошку на верхней полке за стопкой свитеров. Ощетинив серо-белую шерсть, Мурма дикими глазами таращилась на него.

– Что случилось? – поддразнил её Логан. – Большая птичка залетела в дом и тебя напугала?

– Рррмяу! – отозвалась Мурма и смерила его недобрый взглядом, будто говоря: *«Ещё бы, ты ведь даже не почесался проснуться и нас спасти. Конечно, пусть меня сожрут, а ты давай, храни себе на здоровье, на моих похоронах ещё обрыдаешься»*.

Логан заметил у Мурмы в когтях длинные синие, зелёные и красные нитки и понял, что всю ночь кошка раздирала в клочья его свитера.

– Ну спасибо, – проворчал он.

– РРРРМЯУ! – возмутилась кошка. Логан потянулся к ней, но Мурма прижала уши, прыгнула и перемахнула прямо ему через голову. Логан обернулся и увидел, как её хвост исчезает в открытом окне.

Логан вздохнул.

– Вот заведу я себе когда-нибудь собаку, – сообщил он рыбке. – Уж она-то не станет чуть что удирать от всякой ерунды.

Рыбка замахала на него плавниками, словно отвечая: *«Эй, вообще-то сейчас я на стороне кошки!»*

Логан оделся, взял в кухне записку и деньги на обед, которые ему оставил папа, прихватил со стола печенье и отправился в школу.

Ему даже в голову не пришло, что ночной гость до сих пор никуда не ушёл.

Занаду был маленьким сонным городком в штате Вайоминг. Со всех сторон его окружали горы. Логан и представить себе не мог, что однажды будет жить в подобном месте. Впрочем, он много чего не мог себе представить – например, что мама однажды бросит их, прислав всего-

то открытку, а отец оставит престижную работу юриста, чтобы переехать на запад и разыскать маму.

– Ты только погляди, пап, – сказал Логан тем летом, когда их грузовик проехал мимо очень даже настоящего с виду салуна с длинными рогами на вывеске. – Этот город – прямо Чикаго наоборот. Раз уж мы сюда переехали, можно мне завести лошадь? Спорю на что хочешь, здесь у всех лошади есть.

– Конечно можно, – ответил отец. – Вот придёшь в школу в ковбойской шляпе, чапах и сапогах со шпорами – и будет тебе лошадь.

Папа искренне считал, что шутки у него очень смешные.

Логану даже на шляпу не хватило бы смелости, что уж и говорить про остальное. Когда ты новенький в седьмом классе, так рисковать точно не стоит.

Хотя было бы, конечно, довольно круто десять минут добираться до школы на лошади, а не на велосипеде. Логан скатился вниз по холму, огибая ухабы. Ему до сих пор не хватало насыщенного запаха пиццы, который в его квартале в Чикаго был просто везде. По всем остальным запахам родного города он, впрочем, совсем не скучал. В Занаду пахло соснами и далёкими снегами.

У подножия холма Логан проехал мимо сберегательного банка Занаду. На ступенях у входа столпились люди в костюмах. Времени останавливаться у Логана не было, но краем глаза он заметил, что главная дверь банка искромсана в клочки, как тёртый сыр.

«Да быть не может. Показалось, наверное». Логан помотал головой и покатил дальше.

Пока что в Вайоминге Логану нравилось больше, чем в Чикаго, пусть даже он не успел ещё завести друзей. Иногда люди и правда проезжали по улицам на лошадях, а городские новости распространялись не через интернет, а рассылались в бумажном виде, напечатанные старомодным шрифтом вроде того, что когда-то был на плакатах «разыскивается живым или мёртвым». В Вайоминге у Логана был даже собственный двор – вернее, полоска травы вокруг веранды – а значит, когда-нибудь, возможно, ему разрешат-таки завести собаку. А главное – папа позволил ему в одиночку кататься по окрестностям на велосипеде.

Кроме того, нигде вокруг не было воспоминаний о маме, которые прежде подстерегали его везде, куда ни посмотри. Логан не понимал, с чего папа вообще взял, что они найдут маму здесь. В Занаду она бы заскучала – даже до ближайшего аэропорта было ехать полсотни миль. Логан ничего не имел против тишины и покоя, но вот его мама сошла бы в этом городке с ума в первую же неделю.

Логан повернул за угол и чуть не врезался в троих ребят, которые стояли посреди дороги и о чём-то спорили.

– АААА! – завопил он, бешено крутя руль, а двое из них бросились в разные стороны. Колесо велосипеда задело бордюр, и Логан кубарем полетел на чью-то лужайку, прямо в кучу опавших листьев.

– Смотри, куда едешь! – крикнула ему девчонка.

– Я? – возмутился Логан и сел. – Это вы посреди улицы стоите! – Он ушиб локоть, ссадил ладони и почувствовал, как по голени стекает струйка крови. Логан расстегнул шлем и наклонился закатать штаны.

Девочка, которая кричала на Логана, так и стояла на дороге, злобно глядя на него. Только она одна даже не попыталась отойти в сторону. Её тёмные волосы были заплетены в две длинные косы. Логан понял, что уже её видел, но имени не знал, – она как-то накричала на девочку-шестиклассницу на футбольном поле. Остальные двое учились вместе с ним в седьмом классе.

– Ого, – сказал парень, покосившись на разбитую коленку Логана. – Прости.

Блу Морви был высоким, светловолосым и сонным на вид. Девчонки вечно строили ему глазки и повсюду за ним увивались. Логан не знал почему, но подозревал, что это было как-то связано с зелёными глазами Блу и с тем, как он медленно, очень медленно разговаривал.

– Ничего, – ответил Логан и посмотрел на другую девочку – Зою Кан, самую странную ученицу седьмого класса. Её рыжевато-каштановые волосы длиной до скул были заправлены за уши, а пуговицы на зелёной фланелевой рубашке – застёгнуты вкривь и вкось. Она смотрела на здание почты и хмурилась.

– Кейко, – позвала она, будто даже не замечая Логана. – Пойдём, пожалуйста. Нам очень нужна твоя помощь.

– Вот ещё, – фыркнула Кейко, отбросив косы за плечи. – Он меня наверняка цапнет. Я в это лезть не буду, расхлёбывайте сами. – Она сощурила свои золотисто-карие глаза, смерив Логана нелюбезным взглядом, развернулась и зашагала к школе.

– Опоздаем, – заметил Блу.

– Но ведь надо же проверить, – отчаянно возразила Зоя. – А вдруг на обеде он уже оттуда убежит?

– Всё будет хорошо, – сказал Блу, понизив голос.

Логану стало неудобно – он будто подслушивал что-то секретное. Он встал и уже собиравшись незаметно ускользнуть, но посмотрел на Зою и понял, что она вот-вот расплчется. Даже Блу казался встревоженным, а ему такое было совсем не свойственно.

Логан решил, что некрасиво будет просто уйти, не предложив помощь. Поэтому спросил:

– У вас всё нормально?

– Да, ерунда, – ответила Зоя, утирая глаза.

– Точно? Может... может, я чем-нибудь могу помочь?

Зоя впервые встретила взглядом с Логаном, будто только сейчас поняла, что он рядом.

– Ой, спасибо, – сказала она. – Но нет, не нужно. Просто у меня... собака пропала.

– Ужас! – воскликнул Логан. – Что за собака? Какой породы? Долго её уже нет? Как её зовут? В приюте искали? Если хотите, могу помочь сделать листовки. Она чипирована? Раньше убегала когда-нибудь? – Он замолк, заметив, что Блу и Зоя как-то странно на него смотрят. – Кгхм, – пробормотал Логан. – Я просто собак люблю, вот и всё.

– Не волнуйся. – Зоя устало ему улыбнулась. – Но всё равно спасибо.

В школьном дворе прозвенел звонок.

– Надо идти сейчас, – сказала Зоя Блу и побежала к почте. Логан заметил, что на больших каменных ступенях здания разбросаны огромные перья, почти такие же, как у него в комнате, только не золотистые, а темно-бурые.

– А почему она ищет пса именно там? – спросил Логан.

– Он... ну очень любит почтальонов. – Блу пожал плечами. – Этот пёс вообще довольно... странный.

– А как его зовут?

Блу задумчиво сморщил лоб.

– Гм... Его зовут Сикс. Нет, Финн. Нет, пусть будет Сикс. Пока. – Он развернулся и последовал за Зою прежде, чем Логан успел спросить ещё что-нибудь, например: «Ты ведь явно только что это выдумал, да?»

Глядя, как Блу исчезает за дверьми почты, Логан вздохнул. Потому-то он за четыре месяца в Занаду так и не успел завести себе друзей. Не просто потому что очень стеснялся разговаривать с людьми. И не потому, что внешне отличался от большинства местных жителей – Уолтер Барнс, другой афроамериканский мальчик в его классе, был суперпопулярным футболистом и встречался с девчонкой из восьмого.

По правде говоря, все ребята в школе уже давно и бесповоротно разбились по группам и дружили между собой. В седьмом классе было всего двадцать четыре ученика – десять парней и четырнадцать девушек – и возможности завести с кем-нибудь из них дружбу просто не было.

В первую неделю он попытался подсесть к Уолтеру за обедом. Но Уолтер не обратил на него никакого внимания, а только болтал со своими приятелями-футболистами и вёл себя

так, будто лазанья у него в тарелке – собеседник куда интереснее Логана. Судя по всему, до чикагских футбольных команд ему никакого дела не было, равно как до того, сколько их матчей Логан успел посетить.

На следующей неделе Логан решил сесть за другой столик, надеясь, что с музыкантами ему повезёт больше, чем с качками, – в конце концов, он весьма неплохо играл на саксофоне. Но когда в разговоре он упомянул американского саксофониста и композитора Чарли Паркера, то все только посмотрели на него с недоумением. Ни с кем Логан не сходилась во вкусах, никто кроме него не смотрел «Разрушителей легенд» или «Удивительную гонку». Что до бойцовой рыбки – с тем же успехом Логан мог бы сказать, что у него на столе в аквариуме живёт маленький скучный пришелец.

Почти всё время за обедом одноклассники цитировали друг другу старые серии «Южного парка», который отец Логану смотреть не разрешал. С тех пор Логан остался за тем же столом, но в беседах участвовать больше не пытался.

Всё было безнадежно. Впрочем, его друзья в Чикаго были ничем особо не лучше. Когда мама его бросила, они сначала говорили всякие слащавые бесполезности, а потом и вовсе расхотели это обсуждать. Судя по коротким письмам, что Логан от них получал, ему даже повезло избежать всей этой школьной драмы о том, кто в кого влюбился и кто куда разослал чьи-то позорные фотографии. Здесь его, может быть, никто и не замечал, но, по крайней мере, вся школа не любовалась кадрами, на которых у него из носа брызжет виноградный сок.

Логан вошёл в класс и до самого звонка рисовал в тетради перья. Мистер Кристофер как раз начал переключку, когда в комнату вместе с Зои и Блу вошла рассерженный школьный психолог.

– Эти двое прогуливали уроки! – объявила мисс Маккеффри, театрально замолкла и добавила: – На ПОЧТЕ! – будто это было даже хуже.

– О-о-о, – сказала Джесмин Стерлинг с галёрки. – Зои с Блу шлют друг другу любовные письма! Какая прелесть.

Блу даже бровью не повёл, а вот Зои бросила на Джесмин испепеляющий взгляд. Все, даже Логан, знали, что Джесмин влюблена в Блу по уши. Что до Зои, то они с Блу были скорее как брат и сестра, по крайней мере, Логану так казалось.

Динамик на стене затрещал.

– Мисс Маккеффри, – послышался из него голос директора. – Пожалуйста, пройдите в столовую. У нас тут... случилось кое-что.

Психолог вышла. Зои с видимым ужасом в глазах посмотрела на Блу. Логан увидел, как Блу едва заметно покачал головой и подтолкнул её к парте.

Зои села рядом с Логаном, нервно теребя волосы. Она бросила рюкзак на пол между партой Логана и своей. Он задумался, чувствует ли Зои, как странно пахнет её рюкзак. На нём будто мокрые собаки с бегемотами подрались. Логан заметил, что в молнии рюкзака застряла парочка бурых волос. Зои они принадлежать никак не могли – волоски были слишком длинные, тёмные и без такой рыжины. Выходит, это была шерсть её собаки, а значит, собака у неё была очень лохматая и странно пахла.

Но лучше уж странно пахнущая собака, чем совсем никакой. Логан задумался, у какой породы может быть такая шерсть. У сенбернара?

Блу сидел прямо перед Логаном. Его густые светлые волосы были слегка зеленоватого оттенка, который Логан заметил лишь потому, что каждый день только и видел, что затылок Блу. Пахло от него тоже необычно – морем, будто он целыми днями занимался сёрфингом, хотя никаких пляжей в округе не было.

Мистер Кристофер повернулся к доске и стал записывать математическую задачу. Смятый бумажный шарик просвистел мимо носа Логана и врезался Блу в затылок.

Блу с Логаном одновременно повернулись к Зои.

– Нам нужно в столовую, – прошептала она, не обращая на Логана внимания.

Блу кивнул на мистера Кристофера.

– Но у нас ведь урок.

Зои потёрла тонкое запястье.

– Это важнее уроков! Ты ведь знаешь, что АЗСС сделают, если мы не найдём... – Она осеклась и покосилась на Логана.

– АЗС? Ты про автозаправку, что ли? – удивился он. – А твоя собака тут при чём?

– Гм, – пробормотала Зои. – Ни при чём. Я про заправку ничего не говорила. Нужно выяснить, что происходит, – прошептала она Блу расстроенно.

– Тебя не пустят. – Блу покачал головой. – И меня тоже. Мы и так уже опоздали.

Логан знал, что расстроился бы не меньше Зои, если бы потерял собаку. И был бы готов на всё, только бы вернуть питомца.

– Я сам пойду, – сказал он и поднял руку.

Глава вторая

– Погоди, не надо, – попыталась остановить Логана Зои, но учитель уже посмотрел на него.

– Мистер Кристофер, можно выйти? – спросил Логан.

Учитель положил мел и вздохнул.

– Ладно, но чтобы туда и сразу обратно, – ответил он, доставая пропуск.

У дверей Логан оглянулся и заметил, что Зои нервно грызёт ногти.

– Не волнуйся, – одними губами сказал он ей.

По безлюдным коридорам Логан направился в столовую вдоль ряда жёлтых шкафчиков. Чем ближе он подходил, тем громче оттуда слышались голоса. Логан остановился у зелёных железных двойных дверей и присел, делая вид, что завязывает шнурок.

– Как могла исчезнуть *вся* еда? – бушевала мисс Маккеффри.

– Не знаю, но её нет! – ответил ей Бак, заведующий школьной кухней. – Говорю вам, кто-то залез в морозилку и в холодильник и всё там съел. Чили, сыр, лепёшки для тако, желе, шоколадное молоко, помидоры – всё, что мы хотели подать сегодня на обед! Ничего не осталось!

– Видимо, какое-то дикое животное, – проговорил директор Аптон своим привычным тягучим полусонным голосом. – Может быть, медведь.

– Что-то больно ловкий этот медведь, – заметил Бак. – Двери и консервы открывать умеет.

– Консервы? – удивилась мисс Маккеффри.

– Сами посмотрите! – ответил Бак. – Вот, пожалуйста, тушёная фасоль. Вскрыл и вылизал всё дочиста!

– А если когтями? – с сомнением предположил директор.

– Остался только салат, – горько сказал Бак. – И ещё рыжие перья кругом валяются.

Похоже, он притащил сюда какую-то птицу, чтобы сожрать ещё и её.

– Но нельзя же подавать на обед салат! – рывкнула мисс Маккеффри.

– Будто я не знаю! – воскликнул Бак.

– Нечего швыряться в меня этими перьями! – завопила она.

– Мистер Уайлд?

Логан подскочил как ошпаренный. Он и забыл, что нужно притворно завязывать шнурок и следить за тем, не идёт ли кто по коридору.

Перед ним, дружелюбная, но удивлённая, стояла школьный библиотекарь.

У неё была карамельного цвета кожа и длинные тёмные волосы, собранные в хвост. Юбка у библиотекаря была длиной до лодыжек, ярко-зелёного цвета и покрытая крохотными пайетками, а блузка – ярко-розовая, и с юбкой она совершенно не сочеталась. Логан не помнил, как зовут библиотекаря, и очень удивился, что она помнит его имя.

– Ой, простите, – пробормотал Логан, вставая. – Я тут просто...

Она приложила палец к губам.

– Они разобрались, что стряслось? – шепнула библиотекарь, кивая на двери столовой.

Логан покачал головой.

– А *ты* разобрался? – спросила она.

– Я? – удивился Логан. – Откуда же мне знать. Я тут вообще просто шнурок завязывал.

– Хм. – Библиотекарь с сомнением посмотрела на его кроссовки. – Они что-то говорили про перья?

– Да, но это точно не могла быть птица. Птицы ведь чили не едят, – ответил Логан. – Не едят же?

Библиотекарь смотрела, что происходит в столовой, будто и не слушая его.

– Иди, иди отсюда скорей, – сказала она, отмахиваясь от Логана. Радуюсь, что пронесло, он побежал по коридору.

Когда он вернулся в класс, мистер Кристофер рассказывал про многочлены. Логан сел и вырвал из тетради страницу.

«Кто-то съел в столовой всю еду, – написал он. – Только не похоже, что это была собака. Может, медведь? Сейчас там ничего интересного не происходит, просто взрослые ругаются».

Логан свернул записку и незаметно бросил её Зои.

Она прочитала, тихонько застонала и уронила голову на руки. Логан надеялся на другую реакцию.

Он стал сосредоточенно выковыривать из корешка тетради обрывки страницы. Ну и подумаешь, не больно-то ему и хотелось подружиться с этой чудачкой Зои Кан. Она вечно засыпала в классе и выдумывала всякие дурацкие истории о том, почему не сделала домашнюю работу. Учитель, может, ей и верил, а вот Логан нет.

Одежда у Зои всегда была то разорвана, то перепачкана, а ей самой будто и дела до этого не было. Она вечно что-то бормотала себе под нос, грызла ногти и, казалось, без конца из-за чего-то волновалась. Почти ни с кем, кроме Блу, она не говорила, и удивительно, что он дружил именно с Зои – Блу ведь мог с кем угодно тусоваться.

Логан, конечно, был не прочь завести друзей, но ведь он не настолько отчаялся? Правда же?

Было приятно вернуться домой после долгих скучных уроков и скучного обеда – Логан всё время в школе только и думал о том, где в Занаду могла спрятаться собака. Он закатил велик в гараж и вошёл в дом.

– Мур, ты где? – позвал он.

– Рррмяу, – отозвалась кошка из-под дивана.

– Всё ещё буянишь? – спросил Логан, заходя на кухню за газировкой. – Видать, сильно тебя кто-то напугал.

– RRRRRРМЯУ.

На кухонном столе лежала очередная записка от отца.

«На выходных много работы, – написал он. – Прости, что меня почти не будет дома. Вечером в воскресенье поедем пиццы и посмотрим игру «Медведей»? Если проголодаешься, в холодильнике ещё много чего осталось. Звони, если что».

Логан знал, что отцу приходится много работать на новой должности в департаменте охраны дикой природы. И он был рад, что отец так ему доверяет, что без страха надолго оставляет одного. И всё же Логан был уверен, что помимо работы папа продолжает искать маму. В конце концов, последняя открытка от неё, с идиотскими отговорками и прощениями, пришла из Шайенна, штат Вайоминг. Отец внезапно решил переехать сюда спустя месяц после той открытки, и совпадением такое быть просто не могло. Они с Логаном никогда это не обсуждали, но было очевидно, что отец надеется найти маму и вернуть её.

Логан знал, что ничего не выйдет. Его мама всегда любила путешествовать больше, чем бывать дома. А когда была дома, то даже поужинать садилась редко. Мама была не из тех, кто любит семейные игры по вечерам и прогулки на велосипедах, пусть даже Логана и его отца она любила. Логану вечно казалось, что у неё всегда собран в дорогу чемодан, так что не стоило даже обижаться или удивляться, когда однажды она наконец уехала навсегда.

И всё же Логану было обидно.

Ну кто бросает родную семью *почтой*?

Впрочем, у многих его друзей в Чикаго была неполная семья. Только у большинства из них из дома ушёл отец, а мама осталась. Или отца и вовсе никогда не было. Или был, но вёл себя как диванная подушка, а не человек.

Так что Логану, в общем-то, повезло. По крайней мере, у него был папа, который готовил буррито, играл с ним в баскетбол и пытался читать те же книги, что и сын.

Логан покачал головой. Думать обо всём этом не хотелось.

– Ладно, Мур, – проговорил он. – Я покормлю мистера и миссис Смит, пойдём, если хочешь посмотреть.

Обычно Мурма любила сидеть и зловеще наблюдать за мышами, когда Логан их кормил. Но сегодня из-под дивана она вылезать отказалась.

Пожав плечами, Логан направился к себе в комнату, сбросил рюкзак и проверил мышей. Мистер и миссис Смит всё так же ютились в гряде опилок. Их маленькие розовые носики взволнованно трепетали.

– Бедняжки, – сказал Логан, беря контейнер с кормом. – И чего вы так... – он осёкся. – Странно. – Контейнер почему-то был заметно легче, чем утром. Логан снял крышку и заглянул внутрь.

Контейнер из-под корма был пуст.

– Да что за... – пробормотал он. – Ребят, кто съел всю вашу еду? А потом ещё и крышку обратно закрыл?

– СКККККВВВОРРРРП.

Логан замер. Такого звука он совершенно точно никогда не слышал. И раздался этот звук где-то в комнате. Логан медленно обернулся. Сердце у него бешено колотилось.

Тогда-то Логан и заметил на ковре хвост, который виднелся из-под края пледа. Длинный, золотистый, пушистый львиный хвост.

У Логана под кроватью притаилось чудовище.

Глава третья

Это просто не мог быть лев. Львов в Вайоминге не водилось. Правде же? Может быть, это пума? Но ведь у пум хвосты не такие.

Логан взял бейсбольную биту, осторожно подошёл чуть ближе, а затем присел на корточки и заглянул под кровать.

У неведомого существа были закрыты глаза. Спереди оно походило на огромного золотого орла – крылья, клюв и всё такое. Остальное же его тело было покрыто мехом, а четыре лапы заканчивались острыми львиными когтями.

Логан ощутил прилив ужаса и почти сразу же – облегчения. Зверь определённо не настоящий. Такое ведь просто невозможно. Видимо, звуки издавал кто-то другой, а это – какой-то плюшевый зверь, которого, наверное, прислали ему бабушка с дедушкой. Они иногда забывали, что двенадцатилеткам куда больше по вкусу айподы, видеоигры и собаки, а не детские игрушки.

Но что это за зверь такой, если он наполовину птица и наполовину лев? Логан таких раньше никогда не видел.

Что ж, что бы за существо это ни было, по крайней мере, Логан знал совершенно точно, на все сто процентов, что оно ненастоящее.

Существо открыло глаза.

– Морк! – заявило оно.

Логан отпрянул, врезался спиной в дверцу шкафа и выронил биту. Оно живое! Его сейчас сожрёт... вот эта птицельвиная зверюга!

– Морк! – повторило существо, щёлкая клювом. Ну, по крайней мере, было не похоже, что оно враждебное. Звуки, которые оно издавало, были даже довольно милые. – Морк! Морк!

– Я сплю, – пробормотал Логан. – Всё это – просто сон. Просто глюк.

– Морк! – настаивал зверь под кроватью. – МОРК!

Логан закрыл глаза.

– Логан, тебе всё это чудится, – твёрдо сказал он себе. – Видно, в столовой в пиццу чего-то не того подсыпали. Тебе просто кажется, что под кроватью сидит чудовище и на тебя моркует, этого не может быть.

«Лooooooooooooоган!»

У него в голове раздался голос? Логан посмотрел на зверя. Глаза у него были тёмные, большие и смотрели на мальчика с любопытством. Логан всегда представлял, что именно такие глаза будут у его собаки.

– Это ты сказал? – спросил Логан.

«Логан слышать меня?»

– Гм... – начал Логан.

– Морк!

Кровать заходила ходуном – зверь потихоньку выполз из-под неё, и Логан наконец сумел толком его рассмотреть. Существо оказалось меньше размером, чем он думал, – не больше щенка лабрадора. Из его шерстистой спины росли два мягких золотистых крыла. Вцепившись когтями в серый ковёр, существо отряхнулось, хлестнув пару раз хвостом. Перья у него на голове и груди плавно переходили в мех. Крючковатый клюв то и дело щёлкал. Вокруг шеи зверя, как крохотная грива, тоже росли золотистые перья.

Логан понял, что уже видел когда-то нечто похожее – на обложке фэнтезийной книги Дианы Уинн Джонс. Существо походило на грифона... но грифонов ведь не существует.

Зверь снова отряхнулся и вдруг прыгнул на Логана. Отшатнуться тот не успел, и зверь заскочил к нему на колени. Логан поморщился, ощутив, как острые когти впиваются ему в

кожу сквозь джинсы, но этим всё и ограничилось – существо не стало на него нападать. Просто свернуло хвост и село. А затем в упор уставилось на Логана тёмными глазами и уткнулось головой ему в грудь. Мальчик не удержался и его погладил.

– Мооооррк, – радостно проклокотало удивительное существо, прижимаясь к Логану поближе и сворачиваясь в клубок, совсем как его кошка. Логан провёл ладонью по шёрстке зверька – она была даже мягче, чем у Мурмы – и осторожно коснулся золотистого крыла. На сон или галлюцинацию от пиццы всё это совсем не походило.

– Что ты за создание такое? – спросил Логан. – Может, тебя в лаборатории создали? – Учёные ведь часто скрещивали разные растения и получали необычные плоды вроде плута. Вдруг орлольва тоже так можно сделать?

Существо открыло клюв, но на этот раз выдало не «морк», а громкое «СКВОРП!»

Логан рассмеялся.

– Значит, можно звать тебя Скворп? – спросил он.

«Скворп! – прошебетал голос у него в голове. – Хорошее имя! Скворп нравится Скворп! Логан! Слушать!»

– Верно, – ответил Логан. – Я Логан, а ты Скворп.

«Скворп кушать!» – существо клюнуло палец Логана, и тот, вскрикнув, его отдернул.

– Ладно, ладно, только не надо кушать меня! – сказал он. – Это ты съел весь мышинный корм, да?

«Скворп голодный, – ответило существо, делая очень грустные глаза. – Корм мелких пискунов – очень невкусно. – И тут его мордочка просветлела. – Скушать мелких пискунов?»

– Нет, – отрезал Логан строго. Повезло, что крышка террариума была закрыта, чтобы не подпустить к мистеру и миссис Смит Мурму. – Мышек есть нельзя. Они мои друзья.

Скворп приник к Логану поближе и положил ему голову на грудь.

«Скворп твой друг».

– Ой, какая прелесть, – умилился Логан, почёсывая Скворпа по голове.

«Скворп друг лучше, чем пискуны. Пискуны не нужны. Зато они вкусные!»

– Ни в коем случае, – отрезал Логан. – Добудем тебе лучше мяса. Ладно? Оно гораздо вкуснее, честное слово.

Внезапно Скворп вскочил и бешено защёлкал клювом.

«Ой-ой!»

Маленькое существо запрыгнуло к Логану на кровать и закопалось под одеяло, всё вокруг засыпая золотистыми перьями.

– Что? – спросил Логан и встал. – Что такое?

– Морк! – завопил Скворп. Он выглянул в окно и стал метаться и кататься по кровати, пока не замотался в одеяло так, что стал походить на бугор под тёмно-синим пледом.

Логан выглянул в окно и тут же испуганно присел, чтобы его не заметили.

На улице, оглядывая живую изгородь вокруг дома Логана, стояли Зои и Блу.

Глава четвертая

– Здесь тоже перья! – слышался встревоженный голос Зои за окном. – Кроме перьев теперь ничего и не найдёшь. Может, и правда во всём я виновата. АЗСС нас закроет, папа посадит меня под пожизненный домашний арест, всех переселят, и я больше никогда не увижу тебя, капитана Мохнача и Лунокрушину.

– Зато, может, хоть Кейко обратно в Японию отправят, – заметил Блу.

– Не смешно! – возмутилась Зои, а потом примолкла. – Но вообще ты прав, мелочь, а приятно.

– Неизвестно, ты ли виновата, – мягко сказал Блу. – Да и не так уж всё плохо. – Сотрудники АЗСС за ними пока не гонятся, да и ребят из департамента охраны дикой природы пока что нигде не видать. Нужно просто всех найти до воскресенья.

«Всех»? Логан бросил взгляд на бугорок в форме Скворпа на кровати.

– Почему ты такой спокойный? – не унималась Зои. – Если АЗСС закроет нас, неизвестно, что будет с твоим отцом! И где тебя заставят жить!

И снова это слово. Что за АЗС такое? Логан знал только одну расшифровку – «автомобильная заправочная станция», но речь вряд ли шла об этом.

Блу пожал плечами.

– Я волнуюсь только о том, что уже произошло. Если б я стал волноваться ещё и о том, что только может произойти, я бы... стал тобой.

– Ну спасибо, – вздохнула Зои. – Видимо, этот давно уже убежал.

– Давай зайдём домой, – предложил Блу.

– Давай, – ответила Зои обречённо. – Всё равно мне ещё много чего там нужно сделать.

Но если их хоть кто-нибудь заметит...

– Знаю-знаю, – сказал Блу. – Случится конец света. Опять.

Логан слышал, как они берут велики и уезжают. У него голова шла кругом.

Скворп выглянул из-под одеяла.

«Волнушка уйти?» – услышал Логан его голос в своих мыслях.

– Волнушка?

«Маленькая, но вечно обо всём волноваться, беспокоиться, проверять всё по сто раз и волноваться ещё больше. Вечно хлопать лапами, но летать не пытаться. Линять немного, наверное. И когти грызть».

По описанию и впрямь было похоже на Зои.

– Скворп! – Логана озарило. – Ты и есть питомец Зои, собака, про которую она говорила!

Грифон сбросил плед и гневно нахохлился.

«Скворп ничего подобного! Потрошила, Убивака, Зубака и Шелдон – собаки! Капитан Мохнач – питомец Зои! Скворп не собака и не питомец Зои! Скворп весь свой собственный и ВЕСЬ ГРИФОН!»

– Ладно, ладно, – согласился Логан. – Но ведь она ищет тебя, да?

Скворп уставился на свои когти.

«Не только, нет».

– А сколько вас? – спросил Логан.

Грифон поёжился.

«Два брата и три сестры, – ответил он и оглянулся, будто ждал, что они сейчас выпрыгнут из шкафа. – Я по ним скучать! Почти по всем. По Звонк не скучать. Она вечно командовать».

– Шесть грифонов по Занаду бегает? Неудивительно, что Зои сходит с ума, – выдохнул Логан. Он наклонился к компьютеру и вбил в поисковик «АЗС», надеясь найти подсказку. –

Наверняка это куда хуже, чем потерять собаку. Зря я им ничего не сказал, они ведь там сейчас расстраиваются. Надо вернуть тебя домой.

«Нееееет! – Сквиорп опять спрятался под кровать. – Не сдавать меня! Не отправлять обратно! Свобода наконец-то! Наконец-то свобода!»

Логан засомневался. Он мог вообразить себе всевозможные страшные места, где грифонов могли бы содержать в неволе, изучать, как лабораторных крыс, или не выпускать из клеток, как опасных диких зверей. Но ведь Зои с Блу на злых правительственных учёных не больно-то походили.

Гугл сообщил, что «АЗС» ещё может расшифровываться как «Автомобильный завод Сакраменто», и Логан предположил, что Зои явно говорила про другое. Он поднапрягся, пытаясь вспомнить, точно ли так Зои назвала сокращение, и ему пришло в голову, что на самом деле на «АЗСС» оно было похоже больше. Логан решил попробовать ввести этот вариант.

– Аварийные защитные спецсооружения, – пробормотал он, хмурясь. – Тоже не слишком подходит.

Логан оглянулся на Сквиорпа. Грифон закрыл лапами клюв и издавал, как ему казалось, стелания вселенской боли.

– Неужели там так плохо? – спросил Логан.

«Ужасно! Всегда мало еды! Все битком в одной пещере! Вечно шпынять и командовать! Нигде нету сокровищ! Драконы на нас всё время смотреть!»

Логан схватился за голову.

– Драконы?

Ему пришлось сесть прямо на пол. Грифоны ещё ладно. Но если в этом захудалом городишке ещё и драконы водятся, в Занаду определённо гораздо интереснее живётся, чем он полагал.

Сквиорп высунул голову и посмотрел на Логана.

«Хуже всего – всегда МАЛО ЕДЫ!»

– Ладно, ладно, намёк понят, – сказал Логан. – Добуду тебе еды. – Он заколебался. Можно ли грифонам рубленое мясо? А вдруг он случайно отравит Сквиорпа?

Логан вернулся к компьютеру и вбил новый запрос: «Что едят грифоны?»

«Людей!» – радостно сообщил ему один сайт. Логан вскинул бровь и посмотрел на Сквиорпа. Тот на людоеда был не слишком похож.

Несколько других сайтов предлагали накормить грифона кониной или говядиной. Значит, по крайней мере грифоны точно хищники. Мясо Сквиорпу не должно было никак повредить.

«А сокровище? – пискнул Сквиорп. – Хотеть сокровище! Быть бы здорово-здорово!»

– Прости, Сквиорп, но у меня сокровищ никаких нет.

«А вот это?» – Грифон вылез из-под кровати и вытащил оттуда обувную коробку.

Логан потянулся за коробкой.

– Там ничего интересного. – Но грифон оттолкнул его руку и снял крышку так, будто это была не коробка, а саркофаг египетского фараона. Сквиорп вытащил несколько открыток с дикими джунглями и пустынными пейзажами.

«Видеть? Сокровище! Красиво! Они приехать издалека, правда же? Ты хранить их бережно!»

– Ничего важного, правда. – Логан вскочил. – Просто положи на место, ладно? – Сквиорп неохотно сунул открытки обратно в коробку. – Пойдём, покормлю тебя.

Выходя из комнаты, он услышал, как грифон скребётся в обувной коробке.

«Но сокровище, вот! – Грифон промчался мимо него на кухню с чем-то золотистым и блестящим в лапах. На гладкой плитке Сквиорп почти тут же поскользнулся, поехал по полу и с грохотом врезался в шкафчик.

Логан наклонился ему помочь и увидел, что у Сквиорпа в лапах.

Он медленно взял у грифона браслет. Это было любимое украшение его мамы – тонкая золотая цепочка, с которой на звеньях свисали несколько талисманов: слон, птица, муравьед, лиса, ящерица и ещё семь других животных. Мама из каждой поездки возвращалась с новым талисманом, но сам браслет никогда с собой не брала, чтобы не потерять. Логан придумал себе дурацкое суеверие – если мама когда-нибудь и вернётся, то потому, что дома её ждёт браслет.

– Да, наверное, и правда похоже на сокровище, но я не могу тебе его отдать, прости. – Логан положил браслет в карман, стараясь не думать о маме.

Сквиорп поник, но тут же оживился, когда Логан вытащил из холодильника мясо.

«КОРОВА? – проклокотал Сквиорп. – Вся МНЕ? ВСЯЯЯЯ ЭТА КОРОВА?»

– Ну да, конечно, – ответил Логан и положил мясо в микроволновку. Придётся сказать отцу, что ему ну прямо очень сильно захотелось мясных котлет. На миг Логан задумался, как отнестись бы к Сквиорпу папа и разрешил бы он его оставить или нет.

Но эта мечта быстро разбилась о воспоминания обо всех спорах, что были у них с отцом о собаке. Логан уже сейчас представил, каким выйдет разговор: «Но пап, с ним управляться будет куда проще, чем со шнауцером! И вырастет он максимум раз в девять больше ньюфаундленда! Ну кто откажется от питомца-телепата с крыльями и когтями?»

Да какая, в общем-то, разница, ему ведь всё равно придётся отдать Сквиорпа Зои.

И потом, отец Логана работал в вайомингском департаменте охраны дикой природы. Они там присматривали за исчезающими видами и всё тому подобное. Логан был уверен, что отец обязательно захочет доложить начальству о настоящем живом грифоне. И для Зои с Блу, а может, и для Сквиорпа это наверняка кончилось бы очень и очень плохо.

Пока Логан размышлял, грифон подскакивал на месте, махал крыльями, как сумасшедший, сшибал всё вокруг и в конце концов ухитрился запрыгнуть на кухонную стойку. Логан успел спасти солонку прежде, чем она закатилась под мойку, и, сдерживая смех, поставил все кухонные лопатки обратно в держатель.

Сквиорп ткнулся в холодильник клювом.

«Не пахнуть как еда, – пожаловался он. – Иначе Сквиорп бы тут проверить! Такой голодный! Целый день! Совсем один, и ещё эти пискуны дразнить!» – он укоризненно посмотрел на Логана.

– Сильно сомневаюсь, что мистер и миссис Смит стали бы тебя дразнить, – сказал Логан. – И очень хорошо, что ты не нашёл холодильник, потому что я без понятия, как объяснял бы потом папе, почему съел в доме всю еду.

«Да-а, – прощепетал Сквиорп с умудрённым жизнью видом. – Сквиорп про пап всё знать».

– Расскажи мне побольше о месте, где ты живёшь, – попросил Логан и положил мягкое влажное мясо на бумажную тарелку перед Сквиорпом. – И как с ним связаны Зои и Блу?

«Волнушка и Рыбomальчик? Они нас кормить, – ответил Сквиорп, откусил огромный кусок мяса и радостно захлопал крыльями. – Не так хорошо кормить! Меньше!»

Логан заволновался. А вдруг грифонам можно только совсем немного еды и, если их перекармливать, они лопнут? Вдруг их нельзя кормить после обеда и до полуночи, иначе им захочется сожрать человека? Он ведь о грифонах совершенно ничего не знал, и поскольку существовать им вообще не полагалось, любая информация в интернете могла оказаться в корне неверной.

– Значит, ты убежал, потому что проголодался? – спросил Логан. Мясо исчезало прямо на глазах.

«И найти сокровище!» – На всех сайтах, которые просмотрел Логан, говорилось, что грифоны ревностно берегут своё золото. Впрочем, было забавно представлять, как маленький детёныш яростно что-то защищает.

Глава пятая

«Да где же они?»

Зои обернулась и оглядела пустую улицу.

«Они должны быть где-то в городе. Но где они все прячутся?»

Зои с Блу обыскали весь Занаду, и хотя обнаружили очень много перьев, ни единого грифонёнка найти не смогли.

«А может, папа прав, и все они уже давно в лесах».

Но она знала этих грифонят. Знала, что они не улетят далеко от города – от людей, от знакомой пищи, от всевозможных интересных и новых запахов, которые они почуют за пределами Зверинца.

Зои почувствовала острую боль у основания шеи, как если бы она слишком надолго напрягла плечи. Зои попыталась размять шею, поворачивая головой туда-сюда.

Её жизнь всегда была безумной, но искать пропавших грифонят – это совершенно новый уровень стресса... особенно учитывая, что все решили, будто в их пропаже виновата именно она.

Над ступенями библиотеки на другой стороне улицы что-то пролетело.

– Блу! – воскликнула Зои, хватая его за локоть. – Смотри!

– Перо, это точно, – заметил он. Перо было тёмное, серо-синее, как у одной из пропавших грифонят-самок.

– Это той, которая любит книги! – сказала Зои. – Ей нравится лежать у меня на коленях и слушать, как я читаю вслух. Правда, от «Сурового испытания» она была не в восторге – пару раз пыталась сжевать целую книгу.

– Правда? – удивился Блу. – А мне «Испытание» понравилось.

– Вот и мне тоже, – рассеянно ответила Зои, размышляя о грифоне. – Пойдём посмотрим внутри.

Они привязали велосипеды к стойке, и Зои первой поспешила в библиотеку. Библиотекари за столом как ни в чём не бывало штамповали книги. В детской трое малышек играли с алфавитными головоломками. Пожилая пара с одинаково озадаченным выражением на лицах изучала компьютерный каталог.

– Вроде бы наши дела неплохи, – проговорил Блу, подойдя к ней. – Никто не бежит и не вопит от ужаса.

– Ура-ура, – отозвалась Зои.

– И не фотографирует ничего, чтобы тут же выложить в интернет, – добавил Блу.

– Ничего себе. Я думала, ещё больше разволноваться уже нельзя, но у меня получилось, – проворчала Зои. – Большое спасибо тебе за это.

– Пойдём наверх? – предложил Блу. – В дальние углы научной литературы никто никогда не заходит. Может, она прячется там.

– Научную она не любит, – возразила Зои. – Она мне учебник истории клювом насквозь проткнула. И миссис Новик точно не купилась, когда я рассказала, что мою книгу попытался украсть морской орёл. – Она вздохнула. – Но ладно, давай проверим.

На второй ступени обнаружилось ещё одно перо, так что внутри грифон определённо пробрался. Зои уже хотела поднять его, но вдруг услышала, как совсем рядом кто-то у неё за спиной промурлыкал:

– Привет, Блу.

Этот голос был ей слишком хорошо знаком. Зои схватила перо, обернулась и быстро спрятала его за спиной.

Джесмин Стерлинг стояла на пороге зала, держа под мышкой стопку из трёх книг. Её ангорский свитер с короткими рукавами ярко переливался, а длинные тёмные волосы достигали пояса обтягивающих джинсов.

Как обычно, на Зои она даже не посмотрела.

– Привет, Джесмин, – поздоровался Блу. – Что читаешь?

– «Голодные игры», – ответила Джесмин, взглянув на свои книги. – Джонатан сказал, мне понравится.

Зои очень любила «Голодные игры». Ещё несколько месяцев назад они с Джесмин читали бы их вместе и всю ночь бы не спали, обсуждая фильм и споря, кто симпатичнее – Пит или Гейл. Но когда человек тебе больше не друг и виноват в этом ты, нет смысла жалеть о времени, которое вы больше не сможете провести вместе.

Ступени под ногами Зои задрожали. Она прислонилась к стене, а по лестнице к ним сбежал отец Джесмин. Улыбка у него была широкая и белозубая, как и на всех агитационных плакатах – мистер Стерлинг баллотировался в мэры. А вдруг он заметил перо у Зои за спиной?

Отец Джесмин остановился на лестнице перед ней.

– Зои Кан, – сказал он и наставил на неё пальцы пистолетиком. Ну хоть не «Давненько мы тебя не видели», которое она слышала от него в первые три месяца.

– Как поживает твоя сестра? – спросил мистер Стерлинг вместо этого, но получилось почти точно так же неловко. – Ей нравится в колледже? – Ответа ждать он не стал. – Джонатану – очень. Почти и не дозвониться до него – то тренировка по гребле, то репетиции а капелла. Хорошо хоть каждые несколько недель у него кончается чистая одежда, поэтому сейчас он дома, приехал на выходные.

Зои никогда не знала, как разговаривать с родителями Джесмин, поэтому ответила как обычно:

– Это здорово, мистер Стерлинг.

– Пап, – буркнула Джесмин. – Ты опять нудишь.

– Здравствуй, Блу. Тебя я тоже рад видеть. – Мистер Стерлинг оглядел Блу с головы до пят, будто тот был новеньким ветроэнергозаводом, который мистер Стерлинг подумывал купить. Отцу Джесмин принадлежала половина земли в округе Занаду. И принадлежало бы даже больше, если бы бабушка и дедушка Зои давным-давно не выкупили территорию вокруг Зверинца.

Зои задумалась, знает ли отец Джесмин о том, в кого та влюблена, и не поэтому ли он всегда так странно смотрит на Блу. Впрочем, волноваться ему было не о чем. После катастрофы с Руби и Джонатаном Зои и Блу строго-настрого запретили хоть с кем-то встречаться.

– Вы наверх? – спросил мистер Стерлинг. – Можете сесть с нами. – Он кивнул Джесмин, а та посмотрела на Блу и закатила глаза, будто говоря: «С этими родителями вечно сплошное позорище».

– Э... да нет, спасибо, – сказала Зои. Ещё не хватало им ходить на цыпочках туда-сюда под пристальным надзором Джесмин и её отца. И потом, даже если они найдут грифона, что дальше? Он будет выть и вопить, а они потащат его прочь из библиотеки у всех на глазах?

Нужно было придумать план получше. И избавиться от Стерлингов.

– Точно не хотите? – спросил мистер Стерлинг. – Я там нашёл очень странное перо. У меня есть книга по диким птицам штата Вайоминг, и я хочу выяснить, чьё оно.

– Пап, – взывала Джесмин. – Ну заканчивай уже, реально скучота.

Зои очень понадеялась, что со стороны не видно, как она нервничает. У неё в рюкзаке завибрировал телефон. Радуюсь возможности отвлечься, она присела на корточки и сунула перо в рюкзак. Затем стала рыться в поисках дешёвенького телефона, который достался ей от Руби, когда та обзавелась айфоном для колледжа.

В сообщении, которое ей пришло, было написано: «Не дёргайся».

Зои глубоко вздохнула и посмотрела на Блу, который уже успел спрятать свой телефон. С совершенно невинным лицом он слушал историю Джесмин о том, как Марко Хименес съел на обед кашу, которую принёс из дома, и не бред ли это, ведь пицца гораздо вкуснее?

Ещё одно сообщение Зои пропустила – оно было от брата: «Скорей возвращайся домой. Видимо, я совершенно не умею кормить фениксов с должным уважением».

Зои быстро удалила сообщение и нахмурилась. Мэттью осторожность в таких вещах никогда особо не заботила. Вдруг кто-то украдёт телефон у него или у неё? С его телефона тоже нужно будет потом удалить отправленное сообщение, потому что сам он никогда этого не сделает, даже если триста раз напомнить.

– Нам пора, Блу, – сказала она. – Но спасибо вам, мистер Стерлинг.

– Удачи с поисками нужной птицы, – добавил Блу. Зои позавидовала его самообладанию. Блу слегка толкнул Джесмин локтем. – Расскажи потом, понравилась ли книга.

– Расскажу, – ответила она, улыбаясь так, будто он пригласил её на выпускной.

– Не забудьте напомнить родителям пойти на выборы в ноябре! – Мистер Стерлинг лучезарно им улыбнулся. – У меня тут как раз где-то были предвыборные значки. – Он потянулся в карман пиджака.

– Пааааап, может, чем позорить меня до смерти, лучше просто сразу пристрелишь? – Джесмин подтолкнула отца наверх и помахала Блу на прощание.

Бедная Джесмин, подумала Зои, шагая следом за Блу к двери. Она знала, что Джесмин влюбилась в Блу уже давным-давно. Вот только Блу был с ней ровно так же вежлив, как и со всеми девчонками в школе. И насколько знала Зои, ни одна из них ему не нравилась, кроме как по-дружески.

Зои остановилась у своего велосипеда и закусила ноготь.

– Может, вернёмся в библиотеку? – предложила она Блу. – Я не хочу, чтобы они видели, как мы ищем грифонёнка, но вдруг они первыми её найдут? Или она сбежит раньше, чем мы вернёмся?

– Тогда и будем разбираться, – сказал Блу. – Постарайся успокоиться хоть немного, ещё не хватало, чтобы моя лучшая подруга поседела, не дожив даже до четырнадцати. – Он толкнул её в плечо и наклонился отцепить велосипед.

Зои посмотрела наверх и увидела, что Джесмин и мистер Стерлинг наблюдают за ними через окно на втором этаже. Может, они и думали сейчас о птицах и о Блу, но если бы они только узнали, что за существо находится в библиотеке совсем рядом с ними... Если хоть кто-то узнает об этом...

У Зои снова заболела голова, хуже прежнего.

«Пожалуйста, если кто-нибудь меня слышит, – взмолилась она, – прошу, прошу, помогите нам вернуть грифонят».

Глава шестая

Логан догадывался, что дом Зои окажется большим, – тот ведь находился в дальней части города, – но всё равно изумился, увидев его вблизи. Во всём Занаду он видел только одно здание больше размером – и это был находившийся неподалеку особняк Стерлингов, окружённый табличками «СТЕРЛИНГА в МЭРЫ». Логан не раз проезжал мимо него на велосипеде, размышляя о том, каково это – иметь такое богатство.

А вот серого каменного дома Зои и огромной стены, которая его окружала, Логан почему-то никогда не замечал. Они скрывались за густой рощей, и с улицы их было не разглядеть. Лишь повернув на извилистую подъездную дорожку, он увидел стену, которая тянулась вдаль по обе стороны от дома – казалось, она длиной в целую милю.

Скворп сидел у Логана в рюкзаке. Он еле-еле туда поместился и то и дело пугал Логана до полусмерти, выглядывая наружу, чтобы осмотреться. Логан уже представлял, как будет объяснять полицейским, что у него в сумке вовсе не вымирающий вид морского орла, а всего лишь грифон, вполне себе обычное мифическое создание, расходимся, не на что тут смотреть.

Логан слез с велосипеда и закатил его под деревья подалее от дороги. Скворп опять расстегнул молнию клювом, и Логан снял рюкзак, выпуская грифона.

– Пойдём позвоним в дверь? – предложил Логан.

«Нет, нет, нет!» – Скворп вылез из рюкзака и тут же неуклюже рухнул на землю. Логан едва сдержал улыбку.

Яростно фыркая, Скворп отряхнул крылья.

«В большом доме живут Волнушка, Грознючка и остальная семья! Скворп показать тебе унылую пещеру!»

Вблизи ограда вокруг дома оказалась ещё выше, чем думал Логан. Кто-то определённо хотел отвадить любопытных соседей. Логан посмотрел на Скворпа. «Да и неудивительно», – подумал он.

– Скворп, как нам попасть внутрь? – Логан отошёл и посмотрел наверх. – Даже если ты сможешь перелететь эту стену, я-то точно не сумею.

«Слишком мал, чтоб летать! ПРЕДПОЛОЖИТЕЛЬНО. Вокруг, вокруг. Скворп отвести тебя в хитротайный вход». – Грифон гордо напыжился и поскакал прочь.

Пятнадцать минут Логан брёл вдоль стены, перелезал через упавшие деревья и продирался сквозь колючие кусты, но никаких ворот или зазоров в ограде так и не заметил. Логан уже начал волноваться, а заодно всё больше дивиться тому, сколько у Канов земли.

«И для грифонов, и для драконов места хватит», – подумал он. Но слишком сильно губу старался не раскатывать – может, Скворп всё-таки преувеличил насчёт драконов.

– Скворп, далеко там твой хитротайный вход? Я уже устал, в такую даль топать – все равно что гусей гонять: только с ног собьёшься, а толку никакого.

«Ха! Гусей! Гусей гонять не весело, совсем нет! Я как-то пробовать. Очень плохая игра. Наших гусей не погоняешь. Клювом тыкать, щёлкать! У Скворпа потом долго хвост висеть!»

Добравшись до зарослей жёлтых листьев и ежевики, Скворп стал ломиться напролом, а Логан решил их обойти. Пять минут спустя Скворп остановился у отрезка стены, который с виду ничем от всех остальных не отличался.

Но когда Логан подошёл ближе, он заметил, что под стеной протекает небольшой ручей. Кто-то разрезал решётку, которая закрывала проход, и отогнул прутья так, что в образовавшееся отверстие с лёгкостью могли пробраться и Логан, и грифонёнок.

Скворп обернулся и щёлкнул клювом.

«Видеть? Не лететь. Плыть!»

– Так ты и выбрался, да? – спросил Логан и покосился на решётку. – Грифоны так когтями могут?

«Вряд ли». Сквиорп с любопытством уставился на свои когти, будто ждал, что те сами расскажут, много ли умеют. «Не знать. Мы её вот такой и найти». Грифон скатился по берегу ручья и рухнул в воду с плеском и испуганным вскриком.

«Холодно, ай! Забыть, как холодно! Скорей через дыру! Логан видеть весь кошмар и забрать Сквиорпа! Жалкая еда! Нет сокровищ! Ужас!»

Логан застыл. Плавать он не любил. И промокать вообще не планировал. Но только из-за этого упустить шанс увидеть драконов – нет уж, увольте.

Он спустился по склону, цепляясь за стену. Вода была такая холодная, что всё его тело тут же прошило дрожью. Логан сцепил зубы и нырнул. Ручей оказался куда глубже, чем он ожидал – даже до дна ногами было не достать. Логан поплыл против течения к решётке и вслед за Сквиорпом протиснулся в зазор.

«Логан не водяной житель?» – Грифон усмехнулся в полутьме и снова щёлкнул клювом.

– Даже не близко, – ответил Логан. – Прошу, скажи, что далеко плыть не придётся.

«Недалеко. Сюда!»

Логан устремился за грифоном в тёмный туннель. Сквиорп плескался в воде где-то слева, и Логан следовал за ним, ориентируясь на звук и держась за стену. Казалось, они плывут вдоль стены, а не сквозь неё.

– Ничего себе, – выдохнул Логан. – Здесь темнотища.

«Для Сквиорпа нет. Берегись трубы!»

Логан протянул руку и нащупал металлическую трубу, которая тянулась вдоль крыши туннеля.

– Спасибо.

Впереди он увидел свет, который лился откуда-то справа. Там его и поджидал Сквиорп. Когда они наконец выбрались на свет, Логан понял, что вода течёт по искусственной канаве. С обеих сторон возвышались цементные стены, такие высокие, что Логану вспомнились рвы, призванные удерживать животных на своих участках в зоопарке. В нескольких метрах от главной стены канава расходилась в разные стороны.

«Сюда! Сюда!»

Сквиорп поплыл направо, а Логан – следом.

Впереди ручей впадал в широкое озеро, но ещё перед ним на самом краю низкого берега росло дерево. Сквиорп уже карабкался по его корням. Логан последовал его примеру, быстро вылез из воды, отжал край футболки и огляделся.

Они стояли посреди поля, заросшего высокой травой и жёлтыми цветами, а рядом находился огороженный участок. Забор вокруг него оказался в два с лишним раза выше Сквиорпа, и построен он был из золотистых сосновых досок, а сверху покрыт выюнком. Логану хватило роста, чтобы заглянуть за ограду и увидеть внутри груды булыжников. Большинство из них были плоские и такие большие, что на них мог бы разлечься огромный взрослый лев. Крохотные искорки на серых камнях сверкали в свете солнца.

В дальнем углу участка была пещера, окружённая грушевыми деревьями. Логан прищурился, пытаясь разглядеть, что там. В тёмной пещере что-то шевелилось.

– Что там такое? – спросил он.

«ВНИЗ!» – Сквиорп схватил Логана за штаны и так резко дёрнул, что Логан рухнул прямо в траву.

– От чего мы прячемся? – прошептал он, садясь на корточки. – Там дракон?

«Хуже», – мрачно возвестил Сквиорп. – «Там родители».

Глава седьмая

– В смысле *твои* родители? – переспросил Логан. – Ты там живёшь?

Скворп тяжело вздохнул, и крылья у него задрожали.

«Переехать туда неделю назад. Ужасно, да?»

По правде говоря, на взгляд Логана в вольере было довольно неплохо. Просторно, чисто и солнечно. Он подполз поближе и снова заглянул через забор.

И чуть не ахнул. Огромный чёрный грифон – намного больше Скворпа – вышел из пещеры и захлестал хвостом. На глазах Логана грифон подошёл к булыжнику, на котором, как оказалось, дремал на солнце ещё один огромный грифон. Второй был белый, со слегка золотистыми перьями.

Скворп снова дёрнул Логана в траву.

«Что ты видеть?»

– Двух больших грифонов, наверное, это твои мама с папой, – прошептал Логан.

«Строгие такие, да? Вечно над нами суетиться».

– Ну... – пробормотал Логан. – В общем-то, все родители такие. Не так уж плохо, когда над тобой... суетятся. По крайней мере, они хотят быть рядом с тобой.

Скворп вспахал когтями землю.

«Но они должны быть рядом со Скворпом. Затем родители и нужны».

– Вот только не все родители так считают, – сказал Логан. – У некоторых есть дела поважнее.

Маленький грифон, кажется, оскорбился до крайности.

«Поважнее СКВОРПА?!»

– Я не говорю, что они правы, – ответил Логан. – Просто, может быть, не так уж твои родители плохи.

«И всё равно должны дать нам собственные сокровища! И научить Скворпа летать! Не слишком мал, нет! Кошмар!» – Он зафыркал, сгребая когтями траву.

Логан решил, что тему пора сменить.

– И где же эти ужасные драконы, которые не хотят делиться с тобой сокровищами?

«Ах да. У тебя за спиной».

Логан подскочил и обернулся, но никаких драконов не увидел. Он огляделся. В дальнем углу рва трава была тоньше и местами выжжена. Булыжников там было больше. Каменистая местность восходила всё выше к отвесной каменной стене, в которой были высечены несколько пещер разных размеров. Ни дыма, ни чешуи Логан не заметил. Может, днём драконы спят? Он обернулся к Скворпу, а тот склонил голову набок.

«Давай пойти в обход, к самому маленькому дракону», – предложил Скворп. – «Тот, который ближе, очень, очень злой».

Логан вздрогнул. Драконов увидеть он хотел, но желательно не тех, что очень-очень злые.

Скворп поскакал вдоль рва. Впереди мощёная дорога огибала озеро и вела к дому. С дальней стороны водоёма находился большой белый купол, крышей которому служила сетка-рабица, растянутая на стальных восьмиугольных опорах.

– А там что? – спросил Логан, кивая на купол.

«Птицы. Они вечно кричать и гоготать. И есть их нельзя. Никто не давал Скворпу есть хорошую еду!»

«ГА-ГА-ГА!»

Из купола донёсся пронзительный птичий крик. Скворп прищёлкнул клювом.

«Видеть? Вон та гусыня. Вечно гоготать».

Внезапно они оба услышали где-то впереди механический рокот.

«Быстро! – воскликнул Скворп. – В куст! Скорей! Скорей!»

Скворп и Логан нырнули под изгородь. Логан выглянул наружу и увидел гольфкар, на котором вдоль берега озера ехали двое взрослых. Светлые волосы женщины в сером полосатом костюме были собраны в пучок. За рулём был мужчина с длинными кудрявыми волосами и бородой, одетый в рваные джинсы и мятую коричневую рубашку. Как показалось Логану, он вполне походил на владельца зоопарка. Встревоженное выражение на его лице было совсем как у Зои.

– Знаю, но это просто странно, – проговорил бородатый мужчина. Гольфкар всё приближался. – Зои бы так не оплошала.

– Если хочешь, сам ещё раз проверь забор, – ответила ему блондинка. – Кто-то не запер ворота, и именно твоя дочь уходила последней.

– Она, наверное, совсем заработалась, – сказал отец Зои.

– Мы все работаем в поте лица, – возразила женщина. Голос у неё был монотонный, будто гладко отполированный, совсем как маленькие жемчужинки на её серёжках и кольцах. – Кроме Кобальта, разумеется. Вот если бы ты позволил мне руководить кем-нибудь из его людей...

– Мелисса, ты прекрасно знаешь, что не выйдет. Он такого не допустит. – Мистер Кан вздохнул. – У них своих забот хватает с кракеном, саратаном и келпи. К тому же Кобальт не забывает напоминать мне, что по их соглашению с АЗСС они здесь скорее почётные гости, нежели сотрудники.

– Ха! – фыркнула Мелисса. – Когда мы с ним были женаты, он тоже очень хотел, чтобы с ним обращались как с «почётным гостем», вот только...

Остальное было уже не расслышать – гольфкар уехал слишком далеко.

«Бедная Зои», – подумал Логан. Он представлял, как ему было бы тошно, провинись он сам вот так сильно.

Он обернулся к Скворпу.

– Ладно, расскажи-ка мне, что такое это АЗСС?

«Настырные ищейки, вечно разводить шум и совать нос куда не просить. Разбудить нас всех, чтобы зачем-то обыскать новое логово. Люди от этого очень волноваться».

– НАРУШИТЕЛЬ! НАРУШИТЕЛЬ! НАРУШИТЕЛЬ! НАРУШИТЕЛЬ!

Логан зажал уши. Голос, загрохотавший вдруг повсюду, был невероятно громким, будто рёв бури запустил разом пятьдесят автомобильных сигнализаций. Логан даже не сразу понял, что именно этот голос говорит.

– Что это такое? – крикнул он Скворпу.

«О нет! – Скворп перепуганно захлопал крыльями. – Охранная система! Стражи Зверинца! Они чуют нарушителей!»

– То есть сюда кто-то пытается пробраться? – Логан оглядел ров.

«Кто-то уже пробраться! ТЫ!»

– НАРУШИТЕЛЬ! НАРУШИТЕЛЬ! НАРУШИТЕЛЬ!

Сердце Логана заколотилось как сумасшедшее.

– Нас поймают! – воскликнул он. – Скворп, что делать?!

«Быстрей! – Скворп подтолкнул его к деревянному домишке у озера. – Бежать!»

Глава восьмая

Скворп бросился на дорогу, а следом за ним – Логан. Он обернулся и увидел, как из дома выпрыгивают четыре тёмные фигуры. Это никак не могли быть собаки – для собак они были слишком большие. Неужели Зверинец сторожили дикие носороги?

Скворп распахнул дверь когтями, и они заскочили в сарай.

Вот только это был совсем не сарай. Логан понял это сразу же, как за ними захлопнулась дверь. Это оказалась конюшня – там было по три стойла у каждой стены, а весь деревянный пол был усыпан сеном. Сквозь застеклённые участки крыши солнечный свет проникал в конюшню и усеивал пол квадратиками. По запаху древесина казалась ещё свежей, а меж досок Логан увидел зазоры – будто здание построили совсем недавно.

«Тут безопасность», – выдохнул Скворп и захлопал крыльями, чтобы успокоиться. – «Карли и Клео нас не выдать. Они не говорят много с людьми. Слишком важные и все такие идеальные».

Логан встревоженно посмотрел на дверь. Если кто-нибудь – или скорее что-нибудь, скажем, огромное и свирепое как носорог – ворвётся сюда, бежать будет некуда.

Скворп поскакал по проходу к ведру с большими ярко-красными яблоками, которое висело снаружи одного из стойл. На калитке была серебряная табличка с выгравированной надписью «Клеопатра». На калитке напротив висела бронзовая табличка с именем «Карл Великий». За каждой калиткой Логан увидел по блестящему белому крупу и тут же разочаровался – Карли и Клео были всего лишь лошадьми.

Скворп яростно подпрыгивал на месте и хлопал крыльями, пока не ухитрился наконец схватить одно из яблок когтем. Он радостно вскрикнул и уселся с добычей на пол.

– Серьёзно? – спросил Логан. – Думаешь, сейчас подходящее время перекусить? – Сирена всё так же грохотала где-то вдалеке, и стены конюшни едва-едва её приглушали.

«Любое время подходить, чтобы перекусить», – беззаботно ответил грифон и с хрустом вцепился клювом в яблоко.

Клеопатра раздражённо фыркнула и развернулась к ним.

Логан ахнул. Прямо на лбу Клеопатры меж тёмно-фиолетовых глаз сверкал спиральный рог.

Клео и Карли были не просто лошадьми.

Они были единорогами.

Клео перегнулась через калитку и ткнула в Скворпа рогом, как кинжалом.

– Брось! – прорычала она. Логан вздрогнул. Голос у единорога был хриплым и грозным, но почему-то всё равно мелодичным – как если бы китайский колокольчик умел рычать.

Скворп замер, а потом отполз на шаг, крепко сжимая в лапах яблоко.

«Клео не любить красные хрустелки! Видеть, у неё целое ведро!» – Грифон умоляюще посмотрел на Логана.

– Мог бы хоть разрешения спросить, – заметил Логан. – Это было бы вежливо.

– Было бы, да, – высокомерно сказала Клео. – Но грифоны неотёсанные создания, это всем известно.

«А единороги злочие! Она бы сказать нет, если бы Скворп спросить!»

– Простите, мисс Клеопатра, – извинился Логан и задумался, как бы вежливо попросить разрешения потрогать её рог. Он был перламутровый, как ракушка изнутри. Но в глубине души Логан знал, что Клео в жизни его к своему рогу не подпустит. – Нам просто нужно было где-то... посидеть и... – Он замолк, когда самка единорога пристально посмотрела на него и резко втянула воздух.

– Карл! – обратилась Клео к своему соседу, не сводя, однако, глаз с Логана. – Прости, что прерываю твой косметический сон, как всегда очень важный и почему-то совершенно бесполезный, но посмотри, пожалуйста, сюда. К нам заявился очередной смерд, и выглядит он почему-то очень знакомо, но я что-то никак не пойму почему.

– Что ж, у единорогов-дамочек вообще с памятью неважно. – Карл то ли заржал, то ли хихикнул себе под нос, медленно развернулся в стойле и тоже уставился на Логана. Глаза у него были серые, как холодное утреннее небо, а на подбородке – пучок коротких волос.

Хрум-хрум. Скворп не стал терять времени даром и прикончил яблоко в два присеста. Сердито пыхтя, Клео замахнулась на грифона рогом, но Логан быстро подскочил к Скворпу, схватил его и тут же отпрыгнул подальше. Ощувив грудью приятное тепло, исходившее от грифона, Логан немного успокоился. Карл всё так же сверлил его взглядом.

– Ах да, – сказал единорог понимающе. – Ну конечно.

– Что? – спросила Клеопатра.

– Разумеется, – продолжил Карл. – Всё вполне очевидно.

– Да чтоб тебя, пони-переросток, я сейчас эту калитку выломаю и глаза тебе повыкалываю, если ты сейчас же...

– Ладно, ладно! – фыркнул Карл. – Он напоминает тебе наших зрителей из зверинца в оазисе Сахары. Помнишь, как они восхищались нами и каждую ночь играли для нас музыку?

– Да нет же! – Клеопатра нетерпеливо топнула копытами. – Я не про цвет кожи. Посмотрим ему в глаза!

– Успокойся, сейчас взгляну поближе. – Карл подошёл к краю стойла и вытянул шею к Логану, фыркая и втягивая воздух.

Логан смущённо поёжился. Он уже был готов выйти к носорогам на растерзание, лишь бы только укрыться от пронизательных взглядов единорогов.

– О. – Карл отступил назад. – Понимаю. Он напоминает тебе того Следопыта, что притащила к нам аликанто и вонючий меховой комок, который достался девчонке.

– Хм. Ерунда какая-то, – буркнула Клеопатра и обернулась к Логану. – Мальчик, будь добр, не стой без дела. Ты пришёл сюда с некой целью? Если нет, уйди и заberi с собой этого мелкого вредителя, пока он не украл у меня ещё что-нибудь.

Карл склонил голову набок.

– Погоди-ка, придержи людей. Очень может быть, что именно из-за этого смерда все так и суетятся.

Логан побледнел. Ну всё, сейчас единороги забьют тревогу, и носороги ворвутся в конюшню. Или скорее в единорожню?..

– Я... Я не хотел...

Но единороги не успели сказать больше ни слова – дверь распахнулась, и на пороге возник огромный зверь, истекающий слюной. Скворп взвыл, вырвался у Логана из рук и юркнул в ближайшее пустое стойло. Логан бы и сам последовал его примеру, но от страха не мог даже пошевелиться.

Это был всё-таки не носорог. Это была собака... собака размером почти с носорога. И хотя Логан считал себя собачником, собак он любил немного не таких.

С головы до лап пёс был покрыт густым тёмным мехом, а глаза его светились красным, как на плохой фотографии. И в этот миг пёс смотрел прямо на Логана. Он торжествующе взревел – этот рёв, низкий и оглушительный, заполнил всё стойло и завибрировал в ушах Логана.

Зверь медленно зашагал к нему.

– Скворп, этот пёсик часом не твой приятель? – спросил Логан, пятясь к стене.

«Нельзя дружить с Потрошилой, Убивакой и Зубакой. Мама говорить, они рычать, не кусаться, но всё равно нельзя подходить».

– Что такое, Потрошила? – слышался снаружи голос. – Опять ложная тревога?

Зверюга подступила ещё ближе, и Логан очень понадеялся, что «Потрошилой» её прозвали просто в шутку. Собака остановилась и села прямо перед ним, будто подначивая пошевелиться. Морда пса была совсем близко, буквально в нескольких сантиметрах от горла Логана, а от шерсти её пахло серой. Логан опустил взгляд, чтобы пёс не решил, будто он бросает ему вызов.

– Ты!

Логан посмотрел мимо собаки на дверь и увидел на пороге потрясённую Зои Кан. Она переводила взгляд с единорогов на пса, а потом на пастбище снаружи, будто пытаясь придумать, куда и как их быстро спрятать, пока Логан ничего не заметил.

– Что?.. Что ты здесь делаешь?

«О неееееееееееееет, – простонал Скворп. – Попаааааались».

– Прости, – пробормотал Логан. – Я не хотел мешать, но он сказал, тут есть драконы, и я решил, что лучше будет зайти и вернуть его домой...

– погоди, – замахала руками Зои. – Кто сказал? Как ты сюда пробрался?

Логан подошёл к стойлу и вытащил наружу Скворпа.

– Гляди, – выпалил он. – Я твою собаку нашёл.

Глава девятая

Зои усталилась на новичка. До сегодняшнего утра он даже ни разу с ней не разговаривал, и вот, пожалуйста, оказался прямо в её Зверинце. Держит на руках мифическое существо, будто для него это обычное дело.

– Шучу, конечно, – сказал он. – Я знаю, что это грифон.

Маленький золотистый детёныш огромными и совершенно невинными глазками уставился на Зои.

Она поверить не могла, что один из грифонят в самом деле перед ней, просто сидит у Логана на руках как ни в чём не бывало. Изумление и тревога Зои схлестнулись с облегчением, и облегчение быстро победило.

– И правда нашёл! Ты его нашёл! – Зои проскочила мимо цербера и взяла у Логана детёныша, умело избегая острых когтей и аккуратно сворачивая его крылья. Она была безумно рада, что хоть один грифонёнок вернулся, и на миг даже перестала волноваться о том, что в Зверинец проник чужак. – Всё хорошо, малыш? – ласково обратилась Зои к грифону, поглаживая его по перьям и меху и проверяя, не ранен ли он.

– По-моему, у него всё прекрасно, – заметил Логан. – Он у меня дома тонну мяса съел. И ещё мышинный корм. Надеюсь, ему не вредно.

– Не волнуйся, – ответила Зои. – Грифоны могут есть почти все что угодно. – Детёныши грифонов во всём Зверинце были меньше всех привередливы в еде. Зои прижала малыша к груди.

Грифон заклокотал и захлопал крыльями, будто пытаясь освободиться. Судя по всему, с ним и правда всё было в порядке, но выпускать его Зои не собиралась.

– Где ты его нашёл? – спросила она. – И как узнал, что его нужно принести сюда?

– Он прятался у меня в комнате, когда я пришёл из школы. А потом он мне рассказал, что живёт здесь, с драконами, и я его попросил показать мне...

– Он тебе *рассказал*? Не может быть. Грифоны младше года не умеют разговаривать с людьми. – Зои приподняла крыло Сквира и показала Логану его нижние, более густые перья. – Этому выводку всего четыре месяца, потому-то у них постоянно и выпадают перья, пока растут новые. И посмотри на клюв – он потемнеет, когда грифон станет старше. И ещё детёныш станет больше размером, хотя растут они все с разной скоростью. И это не говоря уже о том, что он вылупился из яйца у меня на глазах, так что его возраст я знаю точно. Суть в том, что он просто не мог ничего тебе *рассказать*. Где ты на самом деле его нашёл?

– Я не вру. – Логан даже слегка обиделся. – Он был у меня под кроватью. И он правда со мной говорит. – Он примолк и склонил голову. – Вот, сейчас сказал, что у него теперь есть имя, поэтому он хочет, чтобы ты звала его Сквиром, как я.

– Нельзя звать его Сквиром! – возмутилась Зои. – Это же звук, который грифоны издают, когда рыгают!

– Морк! – заявил Сквира решительно.

– А ему так нравится, – ответил Логан и снова примолк. – Говорит, «Сквира» ему нравится больше, чем Лео.

Зои ахнула. Только она так звала детёныша, причём никто другой этого никогда не слышал. Грифоны обычно сами объявляли своё имя после года жизни, когда уже могли говорить с людьми. Но Зои надеялась, что Лео выберет... собственно, «Лео».

– Но ведь Лео – достойное и благородное имя, – возразила она. – А Сквира – такое... такое...

– Правдивое? – предположил Логан. – Забавное и уместное?

Зои посмотрела на детёныша, а тот улыбнулся ей в ответ безмятежной орлиной улыбкой.

– Хм, – сказала Зои. Неужели такое и правда возможно? Она никогда не слышала, чтобы детёныши грифонов говорили с людьми. Если они так умеют, почему тогда не говорят с *ней*? Это ведь она читала им книги, кормила вкусностями и сушила им перья после дождя.

– Ты можешь в это поверить? – спросил Логан с улыбкой. – Можешь поверить, что мы стоим прямо тут, рядом с единорогами, и спорим, как назвать детёныша грифона? *Грифона*, Зои!

Зои едва сдержалась, чтобы не улыбнуться в ответ. Чужак в Зверинце – это серьёзно. Серьёзно из разряда «АЗСС может закрыть нас с концами». Зои было официально не позволено радоваться тому, что можно наконец-то хоть с кем-то ещё об этом поговорить.

Но что ей оставалось делать? Просто не говорить с ним?

– Да я, в общем-то, каждый день так живу, – сказала она печально.

– Ты живёшь просто потрясно! – выпалил Логан.

Зои уже давным-давно и думать забыла о «потрясности» Зверинца.

– Ну... – протянула она. – На самом деле это не так уж потрясно, когда приходится искать у грифонов клещей, уворачиваясь от клюва. – Она махнула на огромную собаку. – И поверь, тебе точно не стоит знать, каково собирать церберовы какашки.

– Зои, – сказал Логан настойчиво, будто хотел её разбудить, и указал на Карла. – Единороги. Настоящие живые единороги!

Клео фыркнула.

– Я одобряю ваш восторг, юноша, – проговорила она. – А уж если каждый ещё научится кланяться нам при входе, это будет заметный прогресс.

Зои резко обернулась к единорогу.

– Ты что, снова с нами разговариваешь? – спросила она. Зои уже целый месяц не слышала от единорогов ни слова, но они вечно картинно обижались непонятно на что.

Клео вздёрнула рог и развернулась к Зои крупом.

Таков и был ответ.

– Ну брось, – вздохнула Зои. – Может, хоть объяснишь, чем мы на этот раз вам не угодили?

Ответом послужило холодное молчание.

– Скажи девчонке, – обратился Карл к Логану, – что *с тобой* мы, может быть, пока и разговариваем, потому что ты нас ещё ничем *смертельно не обидел*, но ни с ней, ни с другими местными чванливыми смердами мы общаться не намерены.

– Э... – пробормотал Логан. – Карл говорит, что...

– Я слышала, – сказала Зои. – Единорогов слышат все. К несчастью.

– Да неужели! – Голос Клео эхом прокатился по стойлу. – Учитывая, *как* с нами здесь обращаются – очень не похоже, что нас хоть кто-то слышит.

Зои вздохнула и потёрла лоб. Церемониться с единорогами сегодня она не планировала, и без того забот было по горло.

Оставалось вернуть ещё пять грифонят. А потом, когда люди наконец поймут, что в их пропаже виновата не она, жизнь снова наладится.

– Пойдём найдём моего отца, – решила Зои и прижала грифона к груди. – Он будет очень рад тебя видеть, малыш.

– Гурк! – возразил грифон. Нет, привыкнуть звать его Скворпом она точно никогда не сможет.

– Гм. – Логан указал на цербера, который до сих пор сверлил его яростным взглядом красных глаз.

– Ой, да она не такая страшная, как кажется, – сказала Зои. – Потрошила, вольно!

Цербер тут же расслабился, высунул гигантский язык и даже вильнул Логану хвостом. Зои это не понравилось – церберам было не положено проникаться симпатией к тем, кто не работал в Зверинце.

Зои вытащила из набедренной сумочки протеиновый батончик и бросила Потрошиле. Скворп попытался перехватить батончик в полёте, но цербериха зарычала, и грифон съёжился в руках Зои.

– Протеиновые батончики? – спросил Логан, потрясённо глядя, как Потрошила глотает закуску прямо в обёртке.

– Ага, – ответила Зои. – У мамы есть теория, что если никогда не начинать кормить церберов человечинной, то им её и не захочется.

Логан поморгал.

– То есть обычно они... они...

– Большинство церберов едят людей, – заявила Зои. – Ты разве ничего про мифических существ не знаешь?

– Я знаю, что их не существует, – сказал Логан и улыбнулся грифонёнку. – Так что, видимо, не знаю совсем ничего. – Он протиснулся мимо цербера и следом за Зои направился к двери. – А что это вообще за место?

Зои закусила губу и задумалась. Её действительно учили никогда ничего не рассказывать посторонним. Но ведь Логан и так уже слишком много видел. И потом, когда ей удавалось хоть с кем-нибудь поговорить о Зверинце? За все двенадцать лет ей не разрешали рассказывать никому правду о своей жизни.

– Это Зверинец, – проговорила Зои медленно. Почему-то было очень волнительно просто произносить это вслух. – Мы – то есть моя семья – присматриваем за ним уже несколько поколений. Но он очень, очень секретный.

– Я никому не скажу, – пообещал Логан. Было даже мило, что он решил, будто они повесят ему на слово. Логан дёрнул рукой, будто хотел погладить Потрошилу, но благоразумно передумал. – А можно мне... можно мне увидеть дракона, пока вы меня не выгнали?

Конечно, не вопрос, мы ведь каждый день по нашему сверхсекретному учреждению экскурсии проводим.

Хотя, с другой стороны, драконы и впрямь были очень классные. И Зои всегда мечтала перед кем-нибудь похвастаться Зверинцем – у неё отлично получалось только работать в нём, потому что только на Зверинец у неё хватало времени. Зои задумалась, что о Логане скажут родители. Исправить всё они смогут лишь одним способом... но, может, не придётся делать это прямо сразу. Может, она успеет показать Логану Зверинец.

– Посмотрим, – сказала она. – Пойдём поищем моего папу.

Глава десятая

«А что, могло быть хуже», – подумал Логан, следом за Зои выходя за дверь. Может, она и удивилась, увидев его, но, по крайней мере, не похоже было, что она хочет скормить его дракону.

Логан застыл на месте, увидев снаружи у входа сразу трёх церберов. Они так истекали слюной, что трава у них под ногами отсырела. А позади них стоял низкорослый поджарый парень – по виду возраста старшей школы. Волосы у него были рыжевато-каштановые, как у Зои, а рядом с левой бровью – белый шрам в виде полумесяца. На дворе стоял октябрь, но на парне была футболка цвета авокадо, а на его левой руке Логан заметил ещё шрамы.

– Ничего себе, – выдохнул незнакомец. – К нам и впрямь пролез чужак. А это один из грифонов! Обалдеть!

Один из церберов зарычал.

– Точно, Зубака! – согласился парень. – У него и впрямь угрожающий вид.

– Он это сказал? – нервно спросил Логан.

Зои вздохнула.

– Церберы – по сути, просто собаки. Они не умеют разговаривать. Мэттью так шутит – как всегда, не смешно. Он мой брат, но это тоже секрет.

– Почему? – удивился Логан. – Он что, тайный агент по делам мифических существ?

– Да нет, он просто меня бесит, – ответила Зои, бросила всем трём церберам по батончику, и псы припали к земле и стали их жевать. Логан заметил, что один из них всё время виляет хвостом и широко улыбается своим собратьям, но те не обращали на него никакого внимания.

– Но однажды я всё равно стану тайным агентом по делам мифических существ, – сказал Мэттью. – Мы таких агентов зовём Следопытами, но смысл тот же. Привет, пушистик! Где ты пропадал? Твой папа весь изволновался.

«Ага, – простонал Скворп. – Папа вечно волнуется». – В мыслях Логана его ворчание превратилось в хихиканье, когда Мэттью почесал ему подбородок.

– А ты у нас кто? – поинтересовался Мэттью у Логана.

– Мой одноклассник, – ответила Зои. – Он слышит голос грифонёнка. Ты знал, что такое бывает? Говорит, детёныш хочет, чтобы его звали Скворпом. Скворпом, представляешь? Так вот, он единственный саксофонист в группе, состоит в кружке продвинутых читателей, грифонёнок его сюда привёл, и ещё он почему-то нравится единорогам.

– А ещё меня зовут Логан, – добавил Логан.

– О, – сказал Мэттью, глядя на него с любопытством. – Ясненько.

Он снял с пояса рацию.

– Мам, передай драконам, что всё нормально. Чужака мы нашли, и думаю, Зверинцу ничего не грозит.

Сирена наконец-то замолкла.

– А папа где? – спросила Зои.

– В Птичнике, – Мэттью махнул на белый купол. – Птиц слегка перепугала сирена. Они ведь и так не в духе из-за перестройки. Папа, видимо, *опять* пытается им объяснить, что систему отопления в Птичнике обновляют для их же собственного блага.

Зои зашагала по траве к Птичнику, а следом за ней – Мэттью со Скворпом на руках. Логан осторожно проскользнул мимо церберов, которые, к счастью, не двигались с места.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.